FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 158
Enu. 40

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME
DU CA

Province de Quebec District No. 158 Drummond & Arthab. District No. 15 { Enumeration District / District du recenseur } No. 1 { in / dans } St Norbert d'Arthabaska { (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse. }

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par ____ { Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Numérotés dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Résidence et renseignements personnels							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Citoyenneté, nationalité et religion.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Profession, emploi, métier ou moyen d'existence.				WAGE-EARNERS. Employés.								INSURANCE HELD AT DATE— Assurance en vigueur à date—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus.					INFIRM (specify age and	
Dwelling House. Maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou debores de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account (See instructions.) Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in foundry", "in drug store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "au fermé", "à la manufacture", "à la fonderie", "au magasin", "à la pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heure de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de emplois secondaires ou de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can the person speak English or French? Cette personne peut-elle parler français ou anglais?	Cost of the instruction in 1910 per person of age or over at school or University. Coût de l'instruction en 1910 par personne âgée de plus de 15 ans, à l'école ou à l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Hadeau Annette	St Norbert	f.	fille	c.	Jan.	1906	5	Can.			Canadienne	Cath R.		Aucun																mois	Can	Can	f.			
2		" Aderic	"	m.	fils	c.	Jan.	1908	3	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																mois	Can	Can	f.			
3		" Elmire	"	f.	fille	c.	Juin	1909	2	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																mois	Can	Can	f.			
4	8	8 Dallot Edmond	217-20-21	m.	chef	m.	août	1858	52	Can.			Canad.	Cath R.		Cultr	0	00	00														Can	Can	f.			
5		" Liza	"	f.	épouse	m.	octo	1861	49	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
6		" Donat	"	m.	fils	c.	avril	1886	25	Can.			Canad.	Cath R.		Fermier	Cultr			0													Can	Can	f.			
7		" Wilfride	"	m.	fils	c.	octo	1888	22	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun				0													Can	Can	f.			
8		" Mlle Louisa	"	f.	fille	c.	Janv.	1887	21	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun				0													Can	Can	f.			
9		" Josephte	"	f.	fille	c.	Juin	1897	13	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
10		" Adjutor	"	m.	fils	c.	mai	1814	17	Can.			Canad.	Cath R.		Fermier	Cultr			0													Can	Can	f.			
11		" Marie Jeanne	"	f.	fille	c.	avril	1816	15	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
12		" Fontina	"	m.	fils	c.	mai	1899	12	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
13		" J. Alphonse	"	m.	fils	c.	Juin	1902	8	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																10	Can	Can	f.			
14	9	9 Dumas Maforid	222-223	m.	chef	m.	Janv.	1834	77	Can.			Canad.	Cath R.		Cultr	0	00	00													10	Can	Can	f.			
15		" Ida	"	f.	épouse	m.	Juillet	1869	42	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
16		" Anesime	"	m.	fils	c.	Janv.	1881	29	Can.			Canad.	Cath R.		Fermier	Cultr			0													Can	Can	f.			
17		" Emma	"	f.	fille	c.	mai	1886	25	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
18	10	10 Dumas Alphonse	223	m.	chef	m.	mars	1870	43	Can.			Canad.	Cath R.		Cultr	0	00	00													10	Can	Can	f.			
19		" Odile	"	f.	épouse	m.	Juillet	1869	42	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
20	11	11 Côté David	"	m.	chef	m.	mars	1853	58	Can.			Canad.	Cath R.		Cultr	0	00	00														Can	Can	f.			
21		" Marie	"	f.	épouse	m.	avril	1855	56	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
22		" Arthur	"	m.	fils	c.	Août	1887	23	Can.			Canad.	Cath R.		Journalier	0	0	00														Can	Can	f.			
23		" Nelson	"	m.	fils	c.	Juin	1894	16	Can.			Canad.	Cath R.		Fermier	Cultr			0													Can	Can	f.			
24	Juin 2	" Amanda	"	f.	fille	c.	Juin	1896	14	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
25	12	12 Becotte Ernest	250	m.	chef	m.	8 bre	1856	54	Can.			Canad.	Cath R.		Cultr	0	00	00														Can	Can	f.			
26		" Delphine	"	f.	épouse	m.	avril	1856	55	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
27		" Angelina	"	f.	fille	c.	mars	1893	18	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
28		" Alice	"	f.	fille	c.	août	1891	19	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
29		Pigeon Amadée	"	m.	Beau-frère	m.	8 bre	1859	51	Can.			Canad.	Cath R.		Journalier	0	0	00														Can	Can	f.			
30		Becotte Emma	"	f.	fille	c.	Juin	1884	26	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
31		" Maurice	"	m.	P. fils	c.	"	1906	5	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
32		" Armand	"	m.	P. fils	c.	Août	1908	2	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
33		Boucle Marcelline	"	f.	Belle-mère	v.	Janv.	1834	77	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
34	13	13 Boilard Denys	288-289-290	m.	chef	m.	juin	1871	40	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
35		" Ernest	"	m.	fils	c.	déc.	1888	22	Mass.	1890		Canad.	Cath R.		Journalier	Cultr			0												1000	00	27	45	Can	Can	f.			
36		" Arthur	"	m.	fils	c.	Août	1890	20	Can.			Canad.	Cath R.		"	"			0													Can	Can	f.			
37		" Agnenzo	"	m.	fils	c.	Août	1892	18	Can.			Canad.	Cath R.		"	"			0													Can	Can	f.			
38		" Louisa	"	f.	fille	c.	octo	1898	14	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
39		" Marie	"	f.	fille	c.	Déc.	1896	14	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
40		" Emile	"	m.	fils	c.	avril	1898	12	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
41		" Ulpiler	"	m.	fils	c.	Sept.	1903	7	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																10	Can	Can	f.			
42		" Lydia	"	f.	fille	c.	Mars	1905	6	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																10	Can	Can	f.			
43	14	14 Trottier Josaphat	291-292	m.	chef	m.	avril	1856	55	Can.			Canad.	Cath R.		Cultr	0	00	00														Mois	Can	f.			
44		" Victoria	"	f.	épouse	m.	Juin	1865	46	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
45		" Arthur	"	m.	fils	c.	Nov.	1890	20	Can.			Canad.	Cath R.		Journalier	0	0	00														Can	Can	f.			
46		" Rosanna	"	f.	fille	c.	mars	1892	19	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
47		" Mlle Louise	"	f.	fille	c.	avril	1894	17	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
48		" Alfred	"	m.	fils	c.	Juin	1896	15	Can.			Canad.	Cath R.		Journalier	0	0	00														Can	Can	f.			
49		" Josephte	"	f.	mère	v.	octo	1830	80	Can.			Canad.	Cath R.		Aucun																	Can	Can	f.			
50																																					

49

45